Rajz d.o.o. Sarajevo
Garovci 13
71240 Hadžići
Bosna i Hercegovina

Sigurnosno-tehnički list

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) i u skladu sa Uredbom (EU) o izmjeni Priloga II 878/2020

Dokument br. STL-034	Izdanje: 2025-04	Datum: 21.04.2025.
Naziv proizvoda: BT-GRUND UNIVERSAL		

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i informacije o proizvođaču

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda
Trgovačko ime:
BT-GRUND UNIVERSAL

1.2 Utvrđene relevantne upotrebe i upotrebe koje se ne preporučuju
Univerzalna strukturna podloga, namijenjena kao impregnacija podloge prije nanošenja dekorativnih mineralnih maltera s ciljem ujednačavanja upojnosti i poboljšanja prionjivosti na podlogu.
1.3 Podaci o proizvođaču/dobavljaču
Proizvođač: Rajz d.o.o. Sarajevo, P.J. Fabrika boja i fasada BAUTREND
Adresa: Garovci 13, 71240 Hadžići
Kontakt: 033/420-140
Kontakt za STL: 033/420-221
e-mail: factory@bautrend.ba

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja
Hitna pomoć: 124 (00-24)h

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

2.1 Razvrstavanje smjese
U skladu sa Zakonom o hemikalijama (“Službene novine FbiH”, broj: 77/20), a u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP) proizvod nije klasifikovan kao opasan.
2.2. Elementi označavanja
Označavanje u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP)
Piktogrami opasnosti: Poništava
Oznaka opasnosti: Poništava
Oznake koje označavaju opasnost: Poništava
Oznake upozorenja: Poništava
Oznake obavijesti: Poništava
Dodatni podaci o opasnostima:
EUH 211: “Pažnja! Pri raspršivanju mogu nastati opasne respirabilne kapljice. Ne udisati aerosol ni maglicu.”
EUH208: “Sadrži smjesu (5-chloro-2-methyl4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] i 2-methyl-2Hisothiazol-3-one [EC no. 220-239-6]). Može izazvati alergijsku reakciju.

2.3 Ostale opasnosti
-Smjesa ne ispunjava kriterije za PBT ili vPvB u skladu s Dodatkom XIII. Uredbe REACH (EZ) br. 1907/2006.

GRADIMO POVJERENJE! info@bautrend.ba www.bautrend.ba

Sigurnosno-tehnički list

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) i u skladu sa Uredbom (EU) o izmjeni Priloga II 878/2020

Dokument br. STL-034	Izdanje: 2025-04	Datum: 21.04.2025.
Naziv proizvoda: BT-GRUND UNIVERSAL		

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Podaci o svojstvima smjese
Vodena emulzija na bazi karbonatnog punila i specijalnih dodataka.

Sastojci koji doprinose opasnosti proizvoda		
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	Titanijum dioksid (<1% čestica ≤ 10µm, Napomena 10) Tvar za koju je predviđena određena granična vrijednost izlaganja na radnom mjestu.	≤0,5 %
CAS: 55965-84-9 Index: 613-167-00-5	5-chloro-2-methyl4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] i 2-methyl-2Hisothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Acute Tox 3-H301 Acute Tox 3-H311 Acute Tox 3-H331 Skin corr. 1B-H314 Skin sens. 1-H317 Aquatic Acute 1-H400 (M=10) Aquatic Chronic 1-H410 (M=1)	≤0,003%

Dodatne informacije:
Napomena 10 (EU 2020/217): Razvrstavanje tvari u skupinu “kancerogenih pri udisanju” primjenjuje se samo na smjese u obliku praha koje sadržavaju najmanje 1% titanijeva dioksida u obliku čestica ili u kojima je 1% titanijeva dioksida sadržan u česticama aerodinamičkog promjera ≤ 10 µm.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći
Opće upute: Nisu potrebne posebne mjere.
Nakon udisanja: Osobu izvesti na svježi zrak, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.
Nakon dodira sa kožom: Proizvod općenito ne nadražuje kožu. Nakon kontakta dobro oprati vodom i sapunom i isprati.
Nakon dodira sa očima: Ispirati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom. Ne trljati oči, jer zbog mehaničkih iritacija može doći do dodatnih oštećenja očiju.
Nakon gutanja: Ne izazivati povraćanje. Pri svjesti isprati usta vodom i popiti dovoljno vode. U slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.

info@bautrend.ba www.bautrend.ba

4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odložni
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
4.3. Hitna medicinska pomoć i poseban tretman
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje
Proizvod nije zapaljiv. Sredstva za gašenje prilagoditi okolnim materijalima.
5.2. Posebne opasnosti koje proizilaze iz tvari ili smjese
Proizvod je nezapaljiv i neeksplozivan i neće olakšati ili održati izgaranje drugih materijala.
5.3. Savjeti za vatrogasce
Nisu potrebne nikakve posebne mjere. Kontaminirana voda se mora posebno sakupiti i ne smije dospijeti u kanalizaciju. Izgorjeli ostaci i kontaminirana voda za gašenje moraju se ukloniti shodno propisima organa vlasti.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Lične mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja
Zaštitna oprema: Nositi prikladnu zaštitnu opremu kako bi se spriječila kontaminacija kože, očiju i odjeće.
6.2. Mjere zaštite okoliša
Ne dospustiti da nerazrijeđen proizvod, odnosno u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.
6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje
Izljeveni proizvod pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, univerzalna veziva, piljevina). Sakupljeni materijal prema propisima zbrinuti.
6.4. Uputa na druge odjeljke
Za više informacija vidi odjeljke 8 i 13.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje
Mjere zaštite: Voditi brigu o dobroj provjetrenosti na radnom mjestu. Izbjegavati dodir s očima i kožom. Nositi zaštitnu odjeću. Moraju biti dostupne sanitarne prostorije/voda za ispiranje očiju i kože.
Mjere za sprječavanje požara: Nisu potrebne posebne mjere.
Mjere za sprječavanje stvaranja aerosola i prašine: Nisu potrebne posebne mjere.
Mjere za zaštitu okoliša: Nisu potrebne posebne mjere.
Savjeti o općoj higijeni na radnom mjestu: Ne jesti, ne piti i ne pušiti u radnom prostoru. Nakon svakog prekida rada oprati ruke.

7.2 Uslovi sigurnog skladištenja
Čuvati izvan dohvata djece. Držati na hladnom i suhom mjestu u dobro zatvorenoj ambalaži. Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.
Zaštititi od smrzavanja, velike vrućine i neposredne izloženosti sunčevim zrakama.
Skladištiti na temperaturi +5°C do 25°C
7.3 Posebna krajnja upotreba
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/lična zaštita

8.1 Nadzorni parametri

Nadzor izloženosti na radnom mjestu	
13463-67-7 Titanijum dioksid	
Granične vrijednosti izloženosti (GVI) mg/m³	Respirabilna frakcija: 4 Inhalativna frakcija: 10

DENL vrijednosti		
13463-67-7 Titanijum dioksid		
Oralno Inhalativno	Dugoročno djelovanje Sistemski - dugoročno djelovanje	700 mg/kg bw/d (Potrošač) 10 mg/m3 (Radnik)

PNEC vrijednosti	
13463-67-7 Titanijum dioksid	
Slatka voda	0,127 mg/l
Morska voda	1 mg/l
Pod	> 100 mg/kg
Sediment (Slatka voda)	> 1.000 mg/kg
Sediment (Morska voda)	100 mg/kg
Sistem odvodnje otpadnih voda	100 mg/l

Dodatne informacije: Kao osnova su služili propisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

8.2 Nadzor nad izloženošću
Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Mjere lične zaštite:
Zaštita organa za disanje:

Samo u slučaju nastanka aerosola i magle.

Zaštita ruku:

Zaštitne rukavice prema EN ISO 374
Materijal za rukavice: Odabir prikladnih rukavica ne ovisi samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača.
Vrijeme prodiranja materijala za rukavice:
Tačno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

Zaštita tijela:

Radna zaštitna odjeća

Zaštita očiju:

Kod opasnosti od prskanja koristiti zaštitne naočale sa bočnom zaštitom.

Nadzor nad izloženošću okoliša
Ne ispuštati u okoliš. Ostatke materijala ponovo upotrijebiti ili zbrinuti po važećim propisima.

ODJELJAK 9: Fizikalna i hemijska svojstva

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i hemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	Tekuće
Boja:	Bijela
Miris:	Karakterističan
Tačka topljenja/tačka mržnjenja, °C:	Nije određeno
Vrelište ili početno vrelište:	Nije određeno
Zapaljivost:	Nije zapaljiv
Donja i gornja granica eksplozivnosti:	Nema podataka
Plamište:	Nema podataka
Temperatura samozapaljenja:	Nema podataka

Temperatura raspadanja:	Nije primjenjivo jer smjesa nije samoreagirajuća i ne sadrži organske perokside.
pH:	~ 8,5
Dinamička viskoznost:	~ 2000 mPas
Topljivost:	Djelimično se može miješati sa vodom
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda:	Nije primjenjivo, načelno se ne primjenjuje na smjese.
Tlak pare:	Nema podataka
Gustoća na 23 °C:	1,5 g/ml
Relativna gustoća pare:	Nema podataka
Svojstva čestica:	Nije primjenjivo, odnosi se samo na čvrste supstance

9.2 Ostale informacije
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost
U normalnim uvjetima okoline ovaj materijal nije reaktivan.
10.2 Hemijska stabilnost
Pri normalnim uvjetima skladištenja proizvod je hemijski stabilan.
10.3 Mogućnost opasnih reakcija
Nisu poznate opasne reakcije.
10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
10.5 Inkopatibilni materijali
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
10.6 Opasni produkti raspadanja
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definisani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008
Proizvod nije ispitan. Podaci su izvedeni iz svojstava pojedinih komponenti.

Akutna toksičnost:
Na temelju dostupnih podataka vidljivo je da nisu ispunjeni uslovi za klasifikaciju.

13463-67-7 Titanijum dioksid		
Oralno	LD_{50} Carcinogenicity	> 5.000 mg/kg (Štakor). (ECHA Registration dossier) Na temelju dostupnih podataka, nisu ispunjeni kriteriji za klasifikaciju.
Dermalno	LD_{50}	>5000 mg/kg (Zec). Na temelju priloženih podataka, nisu ispunjeni kriteriji za klasifikaciju.

Nagrizanje/iritacija kože:
Na osnovu dostupnih podataka nisu ispunjeni uslovi za klasifikaciju.
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju
Na osnovu dostupnih podataka nisu ispunjeni uslovi za klasifikaciju.
Senzibilizacija kože
Na osnovu dostupnih podataka nisu ispunjeni uslovi za klasifikaciju.
Mutageni učinak na zametne stanice
Na osnovu dostupnih podataka nisu ispunjeni uslovi za klasifikaciju.
Karcinogenost
Na osnovu dostupnih podataka nisu ispunjeni uslovi za klasifikaciju.
Reproduktivna toksičnost
Na osnovu dostupnih podataka nisu ispunjeni uslovi za klasifikaciju.
STOT – jednokratno izlaganje
Na osnovu dostupnih podataka nisu ispunjeni uslovi za klasifikaciju.
STOT – ponavljano izlaganje
Na osnovu dostupnih podataka nisu ispunjeni uslovi za klasifikaciju.

11.2 Ostale opasnosti
Svojstva endokrine disrupcije: Nijedan sastojak nije na popisu.

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

12.1 Toksičnost Proizvod nije ispitan. Podaci su izvedeni iz svojstava pojedinih komponenti.

(Akutna) toksičnost u vodi	
13463-67-7 **Titanijum dioksid (<1% čestica ≤ 10µm, Napomena 10)**	
LC_{50} (48)	5,5 mg/l (Vodenbuha - Daphnia magna)
LC_{50} (96 Morska voda)	> 10.000 mg/l (Riba)

GRADIMO POVJERENJE!
info@bautrend.ba www.bautrend.ba

EC_{50} (96 Slatka voda)	> 100 mg/l (Zlatna ribica) (OECD 203)
EC_{50} (48h)	> 1.000 mg/l (Vodenbuha - Daphnia magna) (ASTM Standard E729)
EC_{50} (72h)	5,83 mg/l (Alga - Pseudokirchneriella subcapitata)
EC_{50} (3h)	> 1.000 mg/l (Aktivni mulj organizmi) (OECD 209)
NOEC (48h)	1 mg/l (Vodenbuha - Daphnia magna)
NOEC (21d)	> 10 mg/kg (Vodenbuha - Daphnia magna) (OECD 202)
NOEC (28d)	> 100 mg/l (Chironomus riparius) (OECD 219)
NOEC (32d)	> 1 mg/l (Alga - Scenedesmus quadricauda)
55965-84-9 **5-chloro-2-methyl4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] i 2-methyl-2Hisothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1).**	
EC_{50} (72h)	0,161 mg/l (Alga- Pseudokirchneriella subcapitata)
EC_{50} (72h)	0,379 mg/l (Alga-Pseudokirchneriella subcapitata)
EC_{50} (96h)	0,166 mg/l (Alga- Pseudokirchneriella subcapitata)
EC_{50} (96h)	0,47 mg/l (Alga- Pseudokirchneriella subcapitata)
NOEC (96h)	0,032 mg/l (Alga- Pseudokirchneriella subcapitata)
Acute EC_{50} (72h)	0,018 mg/l (Alga- Pseudokirchneriella subcapitata)
Acute EC_{50} (21dan)	>1 mg/l (Vodenbuha-Daphnia magna)
Acute EC_{50} (48h)	1,02 mg/l (Vodenbuha-Daphnia magna)
Acute LC_{50} (96h)	0,58 mg/l (Riba-Danio rerio)
Chronic EC_{50} (3h)	31,7 mg/l (mikroorganizmi)
Chronic LOEL (34dana)	1,6 mg /l (Riba-Danio rerio)
Chronic NOEC(34dana)	0,5 mg/l (Riba-Danio rerio)

Ne razvrstava se kao opasno za vodeni okoliš.

12.2 Postojanost i razgradivost
Dio komponenti je biološki razgradiv.
12.3 Bioakumulacijski potencijal

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

12.4 Pokretljivost u tlu

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

PBT: Ova smjesa ne sadrži komponente u koncentracijama od 0,1% ili više koje su klasificirane kao postojane, bioakumulativne i otrovne (PBT).

vPvB: Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente u koncentracijama od 0,1% ili više koje su klasificirane kao izrazito postojane i izrazito bioakumulativne (vPvB).

12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Ova smjesa ne sadrži komponente u koncentracijama od 0,1 % ili više sa svojstvima endokrinog poremećaja.

12.7 Ostali štetni učinci

Podaci nisu raspoloživi

12.8 Dodatne informacije

Nema

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

13.1 Metode obrade otpada

Ne smije se zbrinjavati zajedno sa komunalnim otpadom.

Odložite sadržaje /ambalažu u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalni/međunarodnim odredbama.

13.1.1 Zbrinjavanje proizvoda/ambalaže:

U skladu sa Zakonom o upravljanju otpadom (“Službene novine FBiH”, br: 33/03) i Europskim katalogom otpada ostaci neobrađenog proizvoda se klasificiraju prema broju 08 01 12 (otpadne boje i lakovi na bazi vode). Ambalaža se razvrstava prema klasifikacijskom broju 15 01 02 (ambalaža od plastike).

13.1.3 Informacije povezane s ispuštanjem u kanalizaciju:

Otpad se ne bi trebao ispuštati u kanalizaciju.

13.1.4 Ostale preporuke povezane sa zbrinjavanjem:

Neiskorištene proizvode i prljavu ambalažu držati zatvorene. Upotrijebiti do isteka roka valjanosti.

ODJELJAK 14: Informacije o transportu

Proizvod nije uvršten kao opasna roba po TDG odredbama.

14.1. UN broj ili identifikacijski broj

Nije dodijeljen

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u

Nije dodijeljeno

14.3. Klasa opasnosti pri prijevozu

Proizvod nije klasifikovan kao opasan transport (prema ADR/RID, IATA i IMDG). Nisu potrebne posebne mjere opreza.

14.4. Skupina pakiranja
Nije primjenjivo
14.5. Opasnosti za okoliš
Proizvod nije opasan

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika
Nisu potrebne
14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju
Nije primjenjivo

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu
Uredbe EU-a:
-Direktiva (EU) 2012/18
Poimence navedene opasne tvari – PRILOG I
Nijedan sastojak nije na popisu.

-Uredba (EU) 528/2012, o stavljanju na raspolaganje na tržištu i upotrebi biocidnih proizvoda

Ostali propisi EU-a:
-Uredba (EZ) br. 1907/2006 o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i Direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ,
-Uredba (EZ) br. 1272/2008 o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006,
-Uredba Komisije (EU) 878/2020 o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH)
Nacionalna regulativa:
-Zakon o hemikalijama (“Službene novine FBiH, br: 77/20”),
-Zakon o općoj sigurnosti proizvoda (“Službeni glasnik BiH, br: 102/09”),
-Zakon o zaštiti od požara i vatrogastvu (“Službene novine FBiH, br: 64/09”),
-Zakon o zaštiti prirode (“Službene novine FBiH, br: 66/13”),
-Zakon o zaštiti okoliša (“Službene novine FBiH, br: 15/21”),
-Zakon o upravljanju otpadom (“Službene novine FBiH, br: 33/03, 72/09 i 72/24”),
-Zakon o zaštiti na radu (“Službene novine FBiH, br: 79/20”)
15.2 Procjena hemijske sigurnosti
Za ovu smjesu nije provedena procjena hemijske sigurnosti.

Sigurnosno-tehnički list

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) i u skladu sa Uredbom (EU) o izmjeni Priloga II 878/2020

Dokument br. STL-034	Izdanje: 2025-04	Datum: 21.04.2025.
Naziv proizvoda: BT-GRUND UNIVERSAL		

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Značenje oznaka upozorenja:
H301-Otrovno ako se proguta
H311-Otrovno u dodiru sa kožom
H331-Otrovno ako se udiše
H314-Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka
H317-Može izazvati alergijsku reakciju na koži
H400-Vrlo otrovno za vodeni okoliš
H410-Vrlo otrovno za vodeni okoliš, sa dugotrajnim učincima

Skraćenice:
CLP: Classification, labelling and packaging
CAS: Chemical abstracts service
EINECS: European inventory of existing commercial chemical substances
GVI: Granične vrijednosti izloženosti
DNEL: Derived No-Effect Level
PNEC: Predicted No- Effect Concentracion
LD_{50}: Lethal dose, 50%
LD_0: Lethal dose 0% represents the dose at which no individuals are expected to die.
LC_{50}: : Lethal concentration, 50%
NOEC: No Observed Effect Concentration
STOT: Specific target organ toxicity
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
TDG: Transport of Dangerous Goods
ADR: Agreements concerning the international carriage of dangerous goods by road
RID: Agreements concerning the international carriage of dangerous goods by rail
IATA: : International Air Transport Association
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals

Ključna literatura i izvori podataka:
-Uredba (EZ) br. 1272/2008
-https://echa.europa.eu

Druge obavijesti:
Podaci u ovom sigurnosno-tehničkom listu opisuju sigurnosne zahtjeve našeg proizvoda i u skladu su sa trenutno važećim propisima, te se oslanjaju na sva naša dosadašnja saznanja. Proizvođač ne odgovara za upotrebu i izvođenje propisanih postupaka kod korisnika proizvoda. Dati podaci prestaju važiti u slučaju kombinacije sa drugim materijalima koji nisu predviđeni u uputstvu za upotrebu.